

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Класе Менаџмент 3
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Тершић Владислав
Занимање — Zanimanje	инж. мер.
Држављанство — Državljanstvo	Бугарски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	8-12-911
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Савина
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Чешке
Брачно стање — Bračno stanje	нежен
Вера — Vera	кршћанска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Кршић - Миша Чешки
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Кршић, Чариз 4

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
Napomena:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
9. XI. 38	Алексе Кељаровића	3	З. Мисеркић	9. XI. 38	Србија
5. II. 38	Кр. Милутина	29	Деметр Мило	6. VII. 38	Србија
28. IV. 38	К. Милутина	29	Деметр Мило	6. VII. 38	Србија
14. X. 38	Колон Миленићева	31/5	Крејшић Срђан	5. I. 39	Бугарска

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД